

31975R2750

1.11.1975

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 281/89

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 2750/75
ze dne 29. října 1975,
kterým se stanoví kritéria pro mobilizaci obilovin určených pro potravinovou pomoc

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2727/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾, a zejména na článek 28 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady č. 359/67/EHS ze dne 25. července 1967 o společné organizaci trhu s rýží ⁽²⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 668/75 ⁽³⁾, zejména na článek 23a uvedeného nařízení;

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že nařízení (EHS) č. 2727/75 a č. 359/67/EHS stanoví v člancích 28 a 23a, že Rada určí kritéria, podle kterých jsou mobilizovány určité produkty na trhu Společenství určené pro potravinovou pomoc;

vzhledem k tomu, že je třeba se vyvarovat narušení trhu s obilovinami způsobeného stahováním obilovin určených pro potravinovou pomoc;

vzhledem k tomu, že by se pro případ, kdy by intervenční místa mohla být vzhledem k situaci na trhu v určitých oblastech Společenství nucena k nákupům obilovin ve velkém, měla stanovit možnost odlehčení trhu tím, že v těchto oblastech mohou být mobilizovány obiloviny; že v případech, kdy určité intervenční agentury mají skladové zásoby, se může mobilizací těchto zásob nebo jejich části zlepšit jejich situace;

vzhledem k tomu, že kromě těchto zvláštních případů by se měly obiloviny mobilizovat na celém trhu Společenství;

vzhledem k tomu, že vypsaní nabídkového řízení umožňuje nejúčinnější mobilizaci obilovin; že však při naléhavých opatřeních je pro urychlení možné použít i jiné postupy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

„Obilovinami“ ve smyslu tohoto nařízení se rozumějí produkty uvedené:

- a) v článku 1 nařízení (EHS) č. 2727/75,
- b) v článku 1 nařízení č. 359/67/EHS.

Článek 2

Obiloviny určené pro potravinovou pomoc se na trhu Společenství mobilizují v souladu s níže uvedenými ustanoveními.

Článek 3

1. Pokud vývoj tržních cen obilovin v určité oblasti Společenství zaznamená pokles nebo ochabnutí obchodu, což by vzhledem k rozsahu žní nebo místních zásob a jejich zeměpisné situaci mohlo vést k intervenční agentury k nákupu obilovin ve velkém, mohou se nakupovat obiloviny na trhu dotyčné oblasti.

2. Pokud má intervenční agentura k dispozici zásoby, mohou být použity tyto zásoby.

3. Pokud nejsou splněny podmínky uvedené v odstavci 1 nebo 2 nebo nejsou využity možnosti uvedené v těchto odstavcích, nakupují se obiloviny na trhu celého Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 281, 1.11.1975, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. 174, 31.7.1967, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 72, 20.3.1975, s. 18.

Článek 4

1. Nákupy uvedené v čl. 3 odst. 1 a 3 provádějí intervenční agentury prostřednictvím nabídkového řízení, která se týká dodávky produktu vyplaceně loď nebo na odpovídajícím stupni.

2. V případě použití obilovin ze zásob intervenční agentury se vyhlásí nabídkové řízení na naložení, dopravu, popřípadě zpracování, dodávku vyplaceně loď nebo na odpovídajícím stupni.

3. Pokud se rozhodne, že se dodávka obilovin uskuteční v rámci akce Společenství na stupni následujícím po vyplaceně loď nebo odpovídajícím stupni, vztahuje se nabídkové řízení podle odstavce 1 nebo 2 na dodávku až na tomto pozdějším stupni.

4. Podmínky nabídkového řízení musí všem zájemcům zaručovat stejný přístup a stejné zacházení bez ohledu na místo usazení ve Společenství.

Článek 5

1. V případě vnitrostátní akce sdělí příslušný členský stát Komisi den, kdy plánuje tuto akci, rozpočtový rok, ve kterém se má začít, plánované intervaly mezi dodávkami, zemi určení, množství a dotýčný produkt, přístav naložení a stanovený způsob mobilizace.

2. Po obdržení tohoto sdělení přezkoumá Komise postupem stanoveným v článku 26 nařízení (EHS) č. 2727/75 nebo nařízení č. 359/67/EHS s přihlédnutím k celkové situaci na trhu Společenství, zda plánovaný způsob mobilizace odpovídá podmínkám uvedeným v článku 3, a v případě potřeby navrhne dotýčnému členskému státu změnu způsobu mobilizace.

Článek 6

V případě akce Společenství stanoví Komise po posouzení situace na trhu a postupem stanoveným v článku 26 nařízení (EHS)

č. 2727/75 nebo nařízení č. 359/67/EHS podmínky mobilizace, a přihlédne přitom zejména ke kritériím uvedeným v článku 3.

Článek 7

1. Pro naléhavé akce Společenství týkající se dodání obilovin v nezměněném stavu mají členské státy pro okamžitou dodávku k dispozici určité množství uvedených produktů, které převzaly jejich intervenční agentury, nebo potřebné množství neprodleně zpřístupní ze stávajících tržních zásob, pokud intervenční agentury nemají dostatečné množství.

2. Pro naléhavé akce Společenství týkající se dodávek produktů z obilovin ve smyslu článku 1 nebo dodávek rýže s výjimkou neloupané rýže vyhlásí každý členský stát uvedený v odstavci 4 ve zrychleném postupu nabídkové řízení na dodávku produktu vyplaceně loď nebo na odpovídajícím stupni.

3. Aby se umožnila rychlá doprava produktů uvedených v odstavci 1 z místa, kde jsou zpřístupněny nebo poskytnuty, nebo produktů uvedených v odstavci 2 vyplaceně loď nebo odpovídajícího stupně, může každý členský stát určený podle odstavce 4 použít jiný postup než nabídkové řízení.

4. Jakmile se přijme zásada naléhavé akce Společenství, rozhodne Komise, který členský stát nebo které členské státy odpovídají za její provedení, a stanoví den a místo pro poskytnutí produktů v rámci Společenství nebo v přijímající zemi i další podrobnosti týkající se provedení akce.

5. Rozsah dodávky a druh produktů uvedených v odstavci 1 určí Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou.

6. Prováděcí pravidla k tomuto článku, a zejména kritéria, podle kterých Komise přijímá rozhodnutí uvedená v odstavci 4, se stanoví postupem stanoveným v článku 26 nařízení (EHS) č. 2727/75 nebo nařízení č. 359/67/EHS.

Článek 8

1. Zrušuje se nařízení Rady (EHS) č. 1693/72 ze dne 3. srpna 1972, kterým se stanoví kritéria pro mobilizaci obilovin určených pro potravinovou pomoc ⁽¹⁾.

2. Odkazy na nařízení zrušené odstavcem 1 se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 1975.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 29. října 1975.

Za Radu
předseda
G. MARCORA

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 5.8.1972, s. 3.